

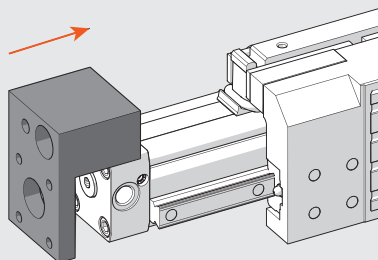
**CILINDRO SENZA STELO Ø16÷32  
SERIE V-Lock**

MONTAGGIO DECELERATORE

**RODLESS CYLINDER Ø16÷32  
V-Lock SERIES**

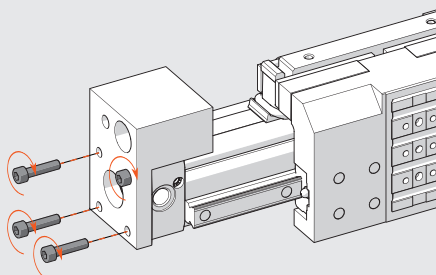
MOUNTING THE SHOCK ABSORBER

**1** Appoggiare il supporto deceleratore su di una delle due testate del cilindro come mostrato in figura.



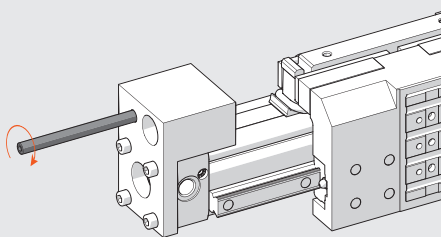
**1** Put the shock absorber support onto one end cap of the cylinder as shown in the picture.

**2** Avvitare le 4 viti nelle relative posizioni, e stringerle a fondo alternativamente.



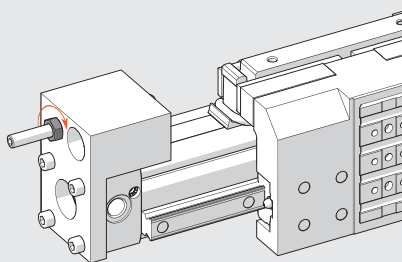
**2** Screw the four screws in the relevant position, and tighten them alternatively and firmly.

**3** Avvitare il grano di fermo nella posizione desiderata. Non eccedere il valore Bmax indicato nella tabella.



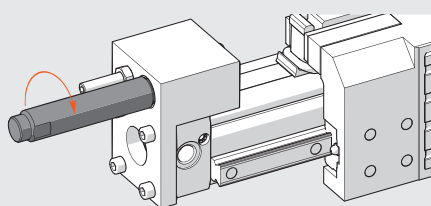
**3** Screw the stop grub screw in the desired position. Do not exceed the Bmax value shown in the table.

**4** Una volta individuata la posizione, bloccare il grano con il relativo dado.

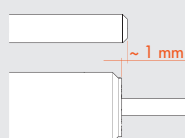


**4** When the position is correct, lock the stop grub screw with the nut.

**5** Avvitare il deceleratore facendo corrispondere quasi la fine della corsa dello stesso alla battuta del grano di fermo. (vedi dettaglio)



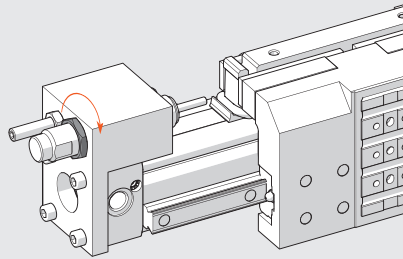
**5** Screw the shock absorber, taking care to align almost the end of stroke of it with the stop grub screw striker. (see detail)



dettaglio  
detail

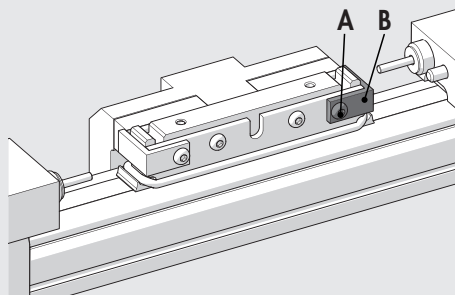
7 Bloccare il deceleratore con il dado relativo.

7 Lock the shock absorber using the nut.



8 Svitare la vite "A" sul carrello del cilindro dalla parte del supporto appena montato; sistemare la squadretta "B" a ridosso del carrello stesso, e bloccare la stessa utilizzando la stessa vite.

8 Unscrew the screw "A" on the cylinder carriage on the side of the support that has just been mounted. Fit the bracket "B" against the carriage and lock it using the same screw.



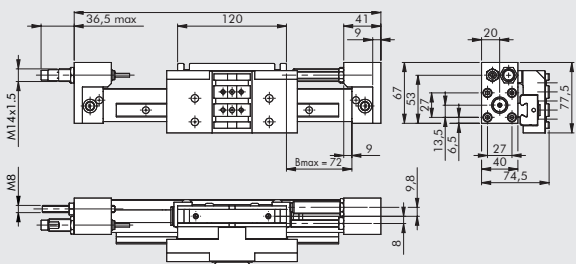
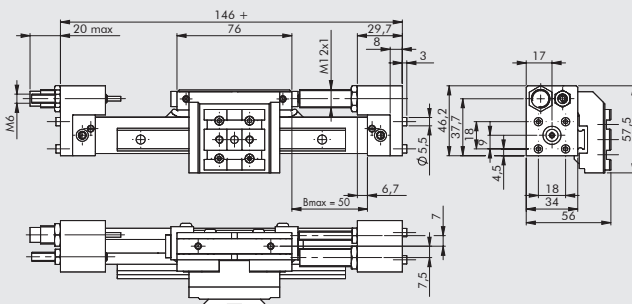
**DIMENSIONI VERSIONE CON FINECORSA REGOLABILI E DECELERATORI**

**DIMENSIONS VERSION WITH ADJUSTABLE LIMIT SWITCH AND SHOCK ABSORBERS**

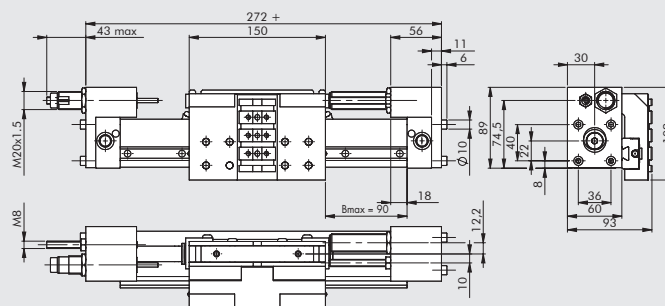
Fig. C

Ø 16

Ø 25



Ø 32

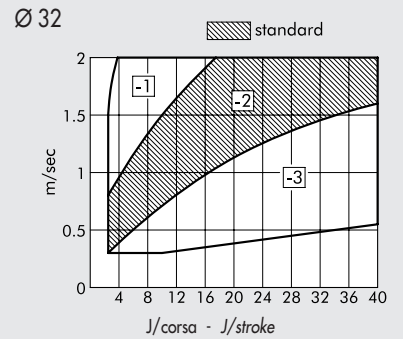
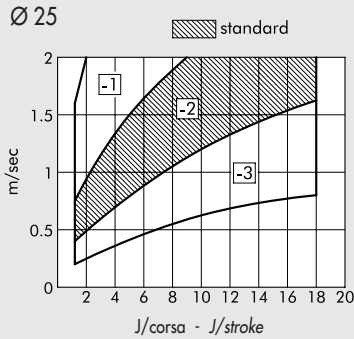
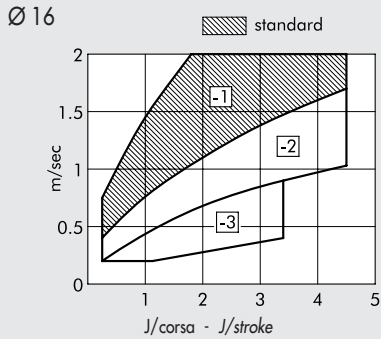


Ø	Corsa	Lavoro max ammort.		Forza max d'urto [N]	Forza max di spinta [N]
		Per corsa [J]	Per ora [J]		
16	10.4	10	14125	1000	220
25	16	26	34000	2800	530
32	22	54	53700	3750	890

Ø	Stroke	Max. cushioning		Max. impact force [N]	Max. thrust force [N]
		For stroke [J]	For hour [J]		
16	10.4	10	14125	1000	220
25	16	26	34000	2800	530
32	22	54	53700	3750	890

**GRAFICI PER SCELTA DECELERATORI**

**ADJUSTABLE LIMIT SWITCH AND DECELERATOR KIT**



Le aree tratteggiate indicano la selezione del deceleratore che viene fornito come standard. È comunque possibile richiedere selezioni diverse in funzione della velocità [m/sec], e del lavoro massimo da dissipare per ogni corsa [J/corsa].

Per determinare la giusta selezione fare riferimento ai grafici sopra riportati.

*The areas filled in with lines refer to the shock absorber supplied as standard. Other versions can be requested with different speeds [m/sec.] and maximum energy dissipated at each stroke [J/stroke].*

*Refer to the diagrams above to make the correct selection.*

**NOTE**

**NOTES**